

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

		As at 31st December 於十二月三十一日	
		2005 二零零五年	2004 二零零四年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
		Note 附註	
ASSETS	資產		
Non-current assets	非流動資產		
Property, plant and equipment	物業、廠房和設備	6	1,619,465
Land use rights	土地使用權	7	794,105
Properties under development	開發中物業	8	1,691,846
Jointly controlled entities	共同控制實體	10	153,448
Associated companies	聯營公司	11	291,792
Available-for-sale financial assets	可出售財務資產	12	20,736
Investment securities	投資證券	13	—
Deferred income tax assets	遞延稅項資產	25	59,586
Trade and other receivables	應收賬款及其它應收款項	15	211,666
			<u>4,842,644</u>
			<u>4,443,088</u>
Current assets	流動資產		
Inventories	存貨	14	13,687
Properties held for sale	待出售已落成物業	14	222,741
Properties under development for sale	待出售開發中物業	8	1,295,865
Trade and other receivables	應收賬款及其它應收款項	15	1,766,838
Amount due from a promoter	應收發起人款項	16	27,470
Cash and bank balances	現金和銀行存款	17	1,889,534
			<u>5,216,135</u>
			<u>4,329,350</u>
Total assets	總資產		<u>10,058,779</u>
			<u>8,772,438</u>

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

		As at 31st December 於十二月三十一日	
		2005 二零零五年	2004 二零零四年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
	Note 附註		
EQUITY			
			權益
Capital and reserves attributable to equity holders of the Company			本公司權益持有人 應佔資本及儲備之權益
Share capital	18	1,715,960	1,613,300
Other reserves	19	621,984	437,732
Retained earnings	19	189,387	104,717
Proposed final dividend	19	85,798	120,117
		<u>2,613,129</u>	<u>2,275,866</u>
Minority interests		<u>572,338</u>	<u>527,076</u>
Total equity		<u>3,185,467</u>	<u>2,802,942</u>
			負債
LIABILITIES			
			非流動負債
Non-current liabilities			
Long-term bank loans	24	4,218,136	1,848,251
Amounts due to parent company	23	—	139,475
		<u>4,218,136</u>	<u>1,987,726</u>
			流動負債
Current liabilities			
Trade and other payables			
			應付賬款及其它 應付款項
	20	1,175,123	757,001
Tax payable	21	345,890	441,985
Special dividend payable	22	9,422	204,839
Amounts due to parent company	23	174,741	199,945
Short-term bank loans	24	—	2,018,000
Current portion of long-term bank loans	24	950,000	360,000
		<u>2,655,176</u>	<u>3,981,770</u>
Total liabilities		<u>6,873,312</u>	<u>5,969,496</u>
Total equity and liabilities		<u>10,058,779</u>	<u>8,772,438</u>
Net current assets		<u>2,560,959</u>	<u>347,580</u>
Total assets less current liabilities		<u>7,403,603</u>	<u>4,790,668</u>

The notes on pages 76 to 176 are an integral part of these consolidated financial statements.

Approved by the Board of Directors on 31st March 2006.

On behalf of the Board

Liu Xiaoguang
Chairman

Tang Jun
Director

劉曉光
董事長

唐軍
董事

從第76頁到第176頁的附註為此綜合財務報表整體的一部分。

於二零零六年三月三十一日獲董事會批准。

董事會代表